Удмурт
1-49

Быдэс дуннеысь пролетар'ёс, огазеяське!
Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

Сталинец

ВКП(б)-лэн УАССР-ысь Иж Райкомезлэн но Райисполкомлэн органзы

№ 1 (218) | 1 январь 1937 аре | Дуныз 5 к.

1937 АРЛЭН НЫРЫСЕТЙ ЯНВАРЕЗ

„Улыны умойгес луиз, эш'ёс. Улыны шулдыргес луиз". Сталин эшлэн та кыл'ёсыз туннэ нош ик быдэс странаеныны, вань трос миллион'ем советской калыкен сюлмысьтыз выльысь верамын луозы.

1936 ар ортчемын. Со ар, правоя, стахановской арен нимаське. Ортчем ар выль Конституциез, ужаса улйсьёслэсь шумпотон но шудо улон Конституциэс кутонэн пус'емын. Со ар массаослэн улон-вылонзылы выль умоятон сётйз, вань ужаса улйсьёслы зажиточно но культурно улон лозунгез улонэ пыртонын выль азинскон'ёс сётйз. Ортчем ар социализм лэсьтонлэн вань участок'ёсаз ик—промышленностьын, сельской хозяйствоын, транспортын, наукаын, культураын но искусствоын, бадзымесь уж'ёсыз быдэс'ямен данлыко луо. Со ар асьмелэн советской сокол'ёсмылэсь, парашютист'ёслэсь но Арктикалэн геройёсызлэсь выль вормон'ёссэс кузьмаз.

Нырысь пятилеткаез быдэстон понна нюр'яськыку, сыче кусыпез, кудкеме асьмеос капиталистической техникалэсь но экономикалэсь бере кылемын, сое дас ар чоже ортчытыны кулэ луомы шуыса, Сталин эш вераз. Табере ини сыче кусыпез, кудзэ вуж Россия дасо ар'ёс чоже ортчылэ вал, сое асьмеос одйг ар куспын ортчыны быгатйськомы. Эксэй Россиялэн бадзым промышлевностез 1913 аре 10 миллиард манет тыр продукци сётйз ке, Советской Союзын бадзым промышленностьлэн 1936 ар чоже йылэмез гинэ 15 миллиард манет тыр луэ. Нош быдэс 1936 ар чоже бадзым промышленностьлэн поттэм продукциез 80 миллиардлэсь но унолы луиз, яке 1913 аре сярысь 8 пол трос.

Колхозной строй кужмо но вормонтэм. Коть нош 1936 ар куд-ог район'ёсын удалтон öз сёты ке но, колхоз'ёс тысё но технической культураослэсь вылй удалтон басьтыны быгатйзы. Колхозник'ёс ужан героизмлэсь вылй образецсэ возьматйзы. Асьмелэн муз'ем ужмы табере, войналэсь азьло сярысь, продукцизэ 1 но жыны пол уно сётэ. Колхоз'ёслэн азьмынйсь техниказ вань, муз'емзы тырмыт, со колхоз'ёслы дунтэк но пырак азелы сётэмын. Арлы быдэ 7—8 миллиард пуд ю-нянь басьтон понна нюр'яськонын 1937 аре ас ужазы умоесь образец'ёс возьматозы.

Сталинской Конституция котькудйзлы ик ужаса улйсьлы туннэ но чуказе нуналлы оскон сётэ. Со, вань ужаса улйсьёсыз выль вормон'ёс басьтонэ жутэ. Советской государствоез яратон мылкыдын тырмем выль адями будэ. Советской Союзысь граждан'ёс дйсьтонэз, отвагаез, ужын героизмез ялан чемгес но чемгес возьмато.

Чок, асьмелэн тушмон'ёсмы, фашистской варвар'ёс но соослэн союзник'ёссы—калыклэн адöнтэм тушмон'ёсыз—троцкист'ёс но правойёс мед лек'яськозы. Асьмелэн Советской Союзмы кужмо но вормонтэм. Асьмеос мир понна нюр'яськиськомы. Асьмелы война кенжытыны турттйсь фашист'ёслэн кышкатэмзы кышкыт öвöл. Кулэ дыр'яз асьмелэн Горд Армимы но вань советской калык тушмонлы сыче чурыт отпор сётозы, кудйзлэсь солэн тупатскемез уз луы ни.

Асьмеос демократической Испаниялы, эрик но муз'ем понна героической нюр'яськись испанской калыклы братской зечкылан ыстйськомы

Лыктйсь 1937 ар социализм лэсьтонлэн вань участок'ёсаз ик эшшо но бадзымесь вормон'ёс сётйсь ар луоз. 1937 арын асьмеос кыкетй пятилеткаез быдэстомы. Кудог участок'ёсын пятилетка ныль ар куспын быдэсгэмын ни. Асьмелэн социалистической строймылэн кужымез омыр'яса быдтонтэм. Большеник партилэн кивалтэмез'я калык'ёслэн быдзым вождьылэн Сталин эшлэн кивалтэмез'я асьмелэн странамы 1937 аре вылесь но вылесь вормон'ёсы мыноз.

Азьмынйсьёс рапортовать каро

ВКП(б) Райком—Горбушин эшлы Райисполком—Русин эшлы

Совет'ёслэн Чрезвычайной VIII Всесоюзной С'ездазы вождьлэсь лэсьтэм докладэз изучить карыса, сталинской конституциязез юнматонлы сйзыса, Лудорвай сельсоветысь „Веньинка" колхозысь колхозник'ёс стахановской амалэн ужаса 25 декабрь азелы сезонлы тупатэм нюлэс дасян но нуллон планэз 129 процентлы, кидыс кисьтонэз но 4 кварталлэсь финпланэз 100 процентлы быдэстйзы. Колхозлэн но колхозник'ёслэн пудозы сионэн обеспечить каремын.

Иванов Гр., Михайлов С., Кузьмин М. колхозник'ёс стахановской амалэн ужаса нуналлы быдэ 10 кубометрозь нюлэс дасяллязы.

Колхозлэн счетоводэз Малышев Гр., но сельсоветлэн членэз Бадаев В. финансовой планэз быдэстонын отлично ужаса сое дырызлэсь азьло быдэстыны быгатйзы.

Та азинскем'ёсын буйгатскытэк, колхозник'ёс 1937 арын сталинской урожай басьтон понна нюр'ясько. Колхозын али кидысэз сортировать каро, кыед потто, но минеральной удобрениос нулло.

Котькудйз ик колхозник асьлэсьтыз улонэз культурной карон вылысь нюр'яське.

Гожтэт тодымтэ но öжыт гожтэт тодйсь колхозник'ёс дышетскыны ветло.

Колхозник'ёслэн но колхозницаослэн косэмзы'я:

Колхозлэн председателез—СТЕПАНОВ.

Сельсоветлэн членэз—КУЗЬМИН.

* * *

Нюлэс дасянын социализмо чошатсконэз вöлмытыса но стахановской амалэн ужанэз пычатыса Ильинка сельсоветысь „Наговицыно" колхозысь колхозник'ёс 25 декабрьлы арлы тупатэм нюлэс дасян планэз 104,4 процентлы быдэстйзы.

Афанасьева Дарья, Моторина Анна, Моторин Александр, Поликарпов Николай, Романов Гурьян колхозник'ёс нюлэс дасянын стахановской амалэн ужаны образце'ёс возьматйзы соос, нуналлы ужаны тупатэм нормаез 150 процентысен 200 процентозь тырмыт'язы.

Колхозлэн председателез—**Шестаков.**

Бригадир—**Моторин.**

* * *

„Новая Крестьянка" колхоз кидыс кисьтонэз но 4 кварталлы тупатэм нюлэс дасян планэз быдэстйз.

Калинин.

Лудорвай сельсоветысь „Ударник" колхоз 1937 арез финпланэз, нюлэс дасянэз но кидыс кисьтонэз дырызлэсь азьвыл быдэс'яса пумита.

Липин Е., Прозоров, Гр., Иванов А. нюлэс дасянын, Ермолаев В. но Иванов М. финпланэз быдэстонын колхозлэн самой умой адямиосыз луо.

Кидысэз сортировать каронлэсь зечлыксэ эскерыны лаборатория коркалэн кивалтйсез Лебедева эш юнматэмын.

Колхозлэн председателез **Федоров.**

* * *

28 декабре Б-Кияик сельсовет ныылетй кварталлы тупатэм финансовой планэз 104 процентлы быдэстйз.

Сельсоветлэн председателез **Т. Поварницын.**

* * *

Лудорвай сельсоветысь „Политотдел" колхоз 27 декабре арлы тупатэм финпланэс 100 процентлы быдэстйз.

Колхозлэн председателез **Варфоломеев.**

Кык мир

Капиталистической кун'ёсысь ужаса улйсь крестьян'ёс 1937 арез секыт условиосын пумитало. Крестьян'ёс помещик'ёслэн зйбе'ёссылэсь, ичи муз'ёмлэсь но налоглэсь курадзо. Крестьянэз ростовщик'ёс но зйбо. Тужгес ик фашистской кун'ёсысь крестья'ёслэн улэмзы секыт. Татын калыклэсь коньдонзэ войналы дасяськонэ потто. Арысь-аре торгиосын крестьянской хозяйствоосыз нуналэн лыдзы будэ. Германиын арендовать карем муземез 1935 арын 31 сюрс гектарлэсь но унолы вузамын (1934 арын 28 сюрс гектар гинэ вал).

Польшаын имуществоез кужмыс вузанлэн лыдыз 1931 арын 1922 ар сярысь 2 пол уно вал. Али уж солэсь но урод ни. Япониын крестьян'ёслэн долыгзы 1932 арысен 1935 арозь 4 миллиард иенысен 6 миллиардозь вуиз (1 иен — 1 манет но 50 коньы луэ). Со Японысь государственной долыг. пöлысь 70 процент луэ.

Крестьянской хозяйствоосыз аренда секыт молотэн зйбе. Япониын со крестьян'ёслэн вань расходзы пöлысь 60 процентэз луэ. Италиын, асьсэ фашистской газет'ёслэн кылзы'я муз'ем тырмымтэн крестьян'ёс секыт (кабальной) условиосын но муз'ем арендовать кароно луо. Арендалэн дуныз туж вылй, сое юлэн удалтон араз но крестьян'ёс тырыны уг быгато.

Крестьян'ёс машинаос но минеральной кыед'ёс ялан ичи но ичи басьтоны. Польшаын 1934 аре машинаослэн лыдзи 1928 арын сярысь 10 процент гинэ вал, нош минеральной кыед'ёс—12 процент гинэ. 1936 арын уж солэсь но урод луиз. Пудолэн лыдыз кулэсме. Германиын 1935 аре таза, сюро пудолэн дуныз 1 миллионлы синйз. Америкаын 2 ар куспын парсьёлэн лыдзы 42 процентлы кулесмиз.

Уноез крестьян'ёс сютэк уло. Польшаысь газет'ёс керосин, сылал но мукет сыче нырысь ик кулэлуись вуз'ёсыз ини басьтыны кутскем сярысь гож'яло. Япониын но Польшаын уно район'ёсын шонерак вераса сютэк уло. Германиын, кытынке Гитлерлэн фашистской политикаез кунэз продовольствие ласянь секыт улон'ёсы вуттйз, отын сйльлы но кöй-вöйлы карточка тупатэмын.

Озьы курадзо капиталистической кунысь крестьян'ёс. Соосыз чик жалятэк помещик'ёс, кулак'ёс, купэч'ёс, спекулянт'ёс, ростовщик'ёс эксплотировать каро.

Ю. Герман.

15 километр куас вылын противогазен

Завьяловской НШС-ысь пионер'ёс Удмуртиысь комсомоллэн 15 ар тырмем юбилеезлы дасяськыса 15 километр'ём куас вылын поход лэсьтйзы.

Та походын 22 мурт вал, соос пöлысь 14 мурт противогазэн. Поход дыр'я „Соц. луч" но „Буденновец" колхоз'ёсын „Пакет" нимо постановка пуктйзы но 5 колхозын юбилей сярысь массовой валэктон уж'ёс орчытйзы.

Косарев.

Культпоход

Выль-Мартьян сельсоветысь „Азино" колхозысь комсомолец'ёс Удмуртиысь комсомоллэн 15 ар тырмем юбилеезлы сизьыса 1 январысеи 1-тй майозь культпоход орчыто. Та дыр куспын гожтэт тодымтэ но öжыт тодысь колхозник'ёсыз дышетон вылысь ас азязы ужпум пуктйзы.

Косарев.

Земос большевистской кивалтись

Пудо вордонэз азинтыны правительствоен сётэм планэз „Ударник“ колхоз данлыко быдэстйз. Солэн фермаяз пудоос таза выжыо но умоесь.

— Тйляд кызы ке ваньмыз умой мынэ, вольыт. Пудо сионды но тол чожелы тырмыт дасямын,—райочысь ветлйсь ужасьёс колхозлэн председателезлы Федоров эшлы вэралляло.

— Адямиос бордын уж, адямиос бордын,—Федоров шуэ соослы. —Басьтомы коть Зайковаез яке Храмоваез. Колхозлэн самой умоесь адямиосыз со, пример сётйсь скал кыскисьёс. Яке, шуомы, кунян утялтйсь Атабаева. Со 2 ар куспын 157 йыр кунян утялтйз. Соос пёлысь одйгез но öз кулы.

— Озыен кивалтон но урод öвöл, шуны луэ.

— Со бен озьы. Правление умой ужа, огкылысь.

Нош Федоров эш ас сярысьтыз ноку но пал кыл но уг вера. Вераны кулэ, Андрей Егорович пудо вордонэз азинтон понна трос лэсьтйз. Та ужез яратэ со.

Солэн автобиографиысьтыз учыса, куке но пудо возьмасьын ужамзэ тодйськомы.

— Мынам кык профессие,—шуэ со,—пудо возьмась но пулеметчик. Пинал дыр'ям ик, вить ар чоже, кулак скал'ёсыз возьмай. Дун нош кураськисьлы кадь гинэ сёт'язы. Вить ар нош—со трос öвöл на. Атае мынам 34 ар чоже помещик дорын ужаз. Кыче йöтйз солы милемыз 5 пиоссэ но 2 ныл'ёссэ сюдыны-вордыны!.. Тодмо ини, сютэк сямен улймы.

Андрей Егорович 2 ар чоже пудо возьмаса улэмын.

— 1926 арын монэ Горд Армие басьтйзы,—шуэ со.—Мон понна туж бадӭым событие вал со. Гордармеец луыны мылпотонэ быдэсмиз. Мон нош гожтэт уг тодйськы вал.

Армиысен мон гожтэт тодымтэме вакчи дырын быдтй но полковой школэе пыри. Сое пыр пыр потыса, станковой пулемет'ёслэн отделениязы командире пуктйзы. Горд Армия монэ воспитать кариз но пыд йылам пуктйз.

Армиысь бертэмез бере Федоров эш колхозын ужаны кутске. 1934 аре февраль толэзысен „Ударник“ колхозлэн председателез луыса ужа. Со вакчи дыре Федоров эшлэн колхозник'ёс азьын авторитетэз туж кужмо будйз.

— Колхоз соку куашкан азе вуэмын вал,—вера со.—Солэн тырон'ёсыз туж трос вал. Ферма ляб вал. Скал'ёс туж унозэ 600-700 литр йöл сёт'язы. Ю-няньлэн удалтонэз улын вал. 1933 арын гектар вылысь 8 центнер гинэ сюриз, картопка нош—25—30 центнер сяна öз шедьы...

Колхозэз большевистской но улонэз зажиточной но культурной карон понна нюр'яськыны кутскимы. Кык ар куспын умоесь азинскон'ёс басьтыны быгатймы. Тани соос, син азьын: кылем арын гектар вылысь 16 центнер удалтонлык басьтймы, нош нимаз участок'ёсысь—25 центнерозь;

туэ аре, кöс ар вал ке но, тысе кизён'ёс'я га вылысь 8 сен 18 центнерсэь басьтймы, картопка нош га вылысь 110 центнер басьтймы;

туэ аре скаллы быдэ, шор лыдын вераса, быдэн 2216 литр йöл кыскимы, нош куд-огез скал'ёс 4800 литр сётйзы;

Йöл сётон планэз (29,4 тонна) апрель толэзе ик быдэстймы, нош сйль сётон планэз 1937 арлы но быдэстймы ни.

Туннэ нуналлы колхозлэн государстволы нокыче тырон'ёсыз öвöл ни, ваньмыз быдэстэмын.

— Туэ арын ми туж уно доход пыртймы,—Федоров эш веранзэ нуйтэ.—Йöл вузамлэсь 87909 манет, кунян вузамлэсь 8640 м., бакча емышлэсь 11000 м., парник'ёслэсь 64382 м., теплицалэсь 31506 м.

Та азинскон'ёс колхозник'ёслэн куспазы тупаса но тыршыса ужамзылэн, колхозэн быгатыса но умой кивалтэмлэн йылпум'ян'ёсыз луо. Федоров эшлэн колхозэн кивалтыны зэмос большевистской зёчлыкез но ужан опытэз вань. Соин ик солэн колхозник'ёс азьын авторитетэз вань, солы оско соос, ярато сое. Соин ик Федоров эш 8 ар чоже колхоз производствоын ужатозяз 13 пол премировать каремын. **Ф. Егоров.**

КУИНЬ СЮРС

Ар талэсь азьвыл „Ударник“ колхозлэн делегаткаез пудо вордон бордын, ужасьёслэн республиканской совещаниязы выступить кариз Со, трос калык азьын нырысьсэ выступить карыса, дйсьтытэкгес но вакчияк вераз.

— Мон, Зайкова Елизавета но Храмова Екатерина скал кыскись, 1936 аре скаллы быдэ 3000 литр йöл кыскыны обязательство басьтйськомы.

Туж öжыт верамын, нош со кыл'ёс туж бадӭым, ответственной но, соин чош ик, почетной уж сярысь верало. Кыл сётыса, со соослэсь бадӭымлыксэс но мурлыксэс умой валаз. Кыл сётэмлэсь азьвыл, соос Храмоваен чош, со ужез быдэстыны кулэ луись вань ужпум'ёсыз но луонлак'ёсыз лыдэ басьтйзы.

Жыт, колхозе бертэм бераз, со нырысь ик Храмова доры мынйз.

— Ну, Катя, возьмы! Кыл сётэмын,—дась луыны косыса кадь вераз со—куинь сюрс литр—шудон чача öвöл!

— Эн кышкаты,—сьöд синмо нылмурт вазиз со шоры—кыл сётэмыя бере—быдэстэмын луоз.

Со жыт кема пукизы соос. Сетэм кылэз кызьы умойгес быдэстон сярысь вераськизы. Собере социалистической договор гожтыны кариськизы.

Колхозник'ёс но колхозлэн правлениез скал кыскисьёслэсь умой уж мытэмзэс умой каризы. Азьло вылэм пудо возьмась но али колхозлэн председателез Федоров эш—мукетыныз чошатонтэм пудо вордонэз яратйсь—кык скал кыскисьёслэн чошатсконзылы нимаз саклык вис'яз. Соосын чем дыр'я беседаос ортчыт'яз, кулэяськем'ёссэс лыдэ басьяз, ужзылы люкетйсьёсыз шараялляз. Фермае пудо сионэз дырыз дыр'я вуттыны сюлмаськылйз.

Кылем нунал'ёссы гинэ Зайкова но Храмова чошатскемзэс йылпумязы 3082 но 3057 лыд'ёсыз адӭыса, кыксылэсь ик ымныр'ёссэс пальпотон басьтйз.

— Котькызьы ке но вылйез, мынам,—задор карыса, Зайкова вера.

— Котькызьы ке но мултэсэз туж пичи,—Катя но озьы ик вера.

Соос доры Федоров вуиз. Соослесь мар сярысь вераськемзэс кылйз со. Пальпотонэз возьыса, йöнйöн юаз:

— мар пумысен спор'яськиськолы?

— Та гинэ, йöл выскон сярысь. Милемлы йылпум'ян лыд'ёсыз возьматйзы.

— Мар нош спор'яськонэз?

— Мон Зайкова дорозь öжыт öйгес вуы. 25 литрлы гинэ веть.

— Со номыр öвöл. Сётэм кылдэс быдэстйды-а?

— Быдэстймы.

— Таиз—главноез. Тупалэ.

— Ма ми öм керетэ ук, мар тупанэз.

Взньзы ик кужмо серек'яны кутскизы.

* * *

Вазь чукна Зайкова проулкаетй тодмо шур доры васькиз. Яр дуртй мынон'яз ву шоры учке со. Та интыын шур туж лазег но сэзь, бызе, соин уг но кынмылы, Нош ог кызё ар'ёс талэсь азьвыл мур вал со. Пинал дыр'яз Зайкова пыласькылоз вал отын, табере нош куреглы выймсм но öвöл ни.

Со пудо гидэ мынэ вал но, мынон'яз пинал дыр'ёсыз тодаз лыктйзы. Кыче гине бен со вуж ар'ёсы атайтэк но анайтэк пинал дыр луоз! Со вал кураськон но синву кисьтон. Атаезлэсь дас куинь арес'ем кылыса, шудэз но нуныямез но öз адӭылы. Нош дас куать аресысен анаез кулйз. Та ар'ёс самой секыт ар'ёс вал Лиза понна. Та шур доры пöртэм кышкыт малпан'ёсын уно пол ветлылйз со. Али но, со шурлэн яр'ёсыз дуртй ортчыкуз, со кышкыт куректонлэн но курадӭонлэн минут'ёсыз тодаз лыкто солы.

Нош со сюрес ортчемын ни. Зайкова нош ас коллективезлэн одйг кадь правоё членэныз луиз. Со, ас обязательствозэ парти но аслаз яратоно родинаез азьын данлыко быдэс'яны быгатэ.

И. Ф.

Колхозной клубын

Клублэн бадӭым залаз люкаськем калык мырдэм тэриз. Отын ичизе вераса 200 мурт вал. Котькудйз ик сценаын мар возьматэмын луоз сое умойгэс адӭон понна аслыз умой инты утчаса пуксе.

Кружокын ужасьёс декарация лэсьтон дыр'я но костюм'ёс дйсян дыр'я кыдеке сэрегы люкаськем егит'ёс шулдыр кырӭанэн но двухрядкалэн жынгырес куараосыз пересьёсыз шулдырто.

Занавес сьöрын гырлы жынгыртэ· Гармошкалэн но кырӭан куараос чалмизы. Занавес учкем'я калык чал-чал кариськизы.

Туннэ драм кружок **„Перерождение“** пьесаез возьматэ. Та пьеса колхоз'ёс организовать карем'я гуртлэсь будэмзэ но вошкемзе возьматэ азьло хулиган но жугиськись „Иван Грозный“, единоличник крестьянлэн пиез горд аримиысь культурной но политика ласянь грамотной луса дораз бертэ.

Залысь чалмытэз серек'ян'ёс вошты-ло. Соос „Бабушка Ненила“ ролез исполнять карись щоры серек'яло. Устинья Гордеевна Безносова аслэсьтыз рользе, бамзе, буятэк шудэ. Солы 53 арес ни. Со азьло дыр'я, кызьы со ачиз вера «учкыны гынэ яратылй, нош шудыны öз кылдылы». Озьы ке но со егит'ёслы уг сётскы.

Кочуров, Темников Д. Кочурова Е. колхозник'ёс но асьсалэсь рользэс умой гинэ шудо. Соос асьсэлэсь шудонзэс кышкасагэс ке но шудо, актерской искуствоез ки ултымтэна ке но, озьы но куке занавес пыдсаськиз спектакльлэн быремез сярысь ивортэм бере, спектакльез учкисьёс кужмо кичапкыса драмкружокын ужасьёсыз, шудэмзы понна благодарить каризы. (Раскольниково).

Отв. редактор А. Веретенников.
Поттись Райисполком.

Уполглавлита № 1647-В. Редакцилэн адресэз: г. ИЖЕВСК, Короленко, 35. Удмуртполиграфшкола ФЗУ Заказ № 1510.